

Elfsko-český slovník pro knihy Stínů

V levém sloupci jsou elfské výrazy. V pravém pak české, ale v levém sloupci mám i závorky. Slova v nich jsou buď výslovnost, a nebo vysvětlivky. Závorky v pravém sloupci jsou pouze vysvětlivky.

<u>elfské</u>	<u>české</u>
Jäme (jáme)	poslední
Ělendi / ělend (ělendi / ělend)	Elfové / elf
El (zkr. sl. Ělend) Jam (zkr. sl. Jäme) (Eljam)	Jméno - Liam – (Eljam – Poslední elf)
Akei (aky)	stát
Wen / wenn (wen / wenn)	Noha, nohy
Rew (rew)	Rychlost, rychlé
Rewenn	Jméno - Rychlé nohy (Elfská jména jsou většinou dvě až tři spojená slova)
Saur'u / Saur'uu queden? (Sauru – saurú qéden)	Kdo jsi / jste?
S / u / fe, sf, fo (fe, š, fo/u)	Já / ty / on, ona, ono
Ss / uu / fei / sfi, foi (fi, ši, foi)	My / vy / oni, ony, ona
Saur / aur (saur / aur)	Kdo / co
Sunt / queden	jít/být (a všechny jeho tvary (jdu, jde,... jsem, jste,...))
Domulin (domulén)	Stromový přístřešek, obydlí ve kterém sídlí lesní elfové
Line (léne)	Obydlí, přístřešek
Auro (auro)	to
Lent (lént)	kde
Akel (akyl)	Jméno
Alfosh (alfoš)	Vítat, vítán,...
Moro (moro)	kam
Ad (ad)	Do, k, s
Foston (fostún)	Hlavní
Steara (steara)	Sál, místnost
Stea (stea)	Malý pokoj, místnost
Mader (máde:)	Jaký
Colum (kólum)	cesta
Acuto (akuto)	Ostre, pronikavě

Ad astra	(ad astra)	Kupředu, vzhůru
Ad multos annos	(ad multós ánós)	Na dlouhá léta (přání při přípitku)
Ad notian	(ad notjan)	Na vědomí
Ad rem	(ad rém)	K věci, (Ad reme znamená - s ním)
Adié	(adijé)	Sbohem
Adatus	(adátus)	Zástupce
Agone	(agone)	Skoro
Nier	(niýr)	Smrt, mrtev
Agoner (zkráceně Agon)	(Agonyr, Agon)	Elfí jméno
Ahaswer	(ahaswer)	Věčný tulák – elfí název pro Lesníka (Ahaswerové - Lesníci)
Amabil	(amabil)	Líbezný, líbezně
Amasador	(amasadór)	posel

V prvním díle Stínů nejsou všechny věty a slova, která jsou v tomto slovníku. Některá jsou až v dalších dílech, ale slovník postupně doplňuji. Tím se může stát, že v dalších dílech bude slovník větší, než teď.